

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

08.05.2024

11:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang teil Mod. remoto
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Neubau Sportgebäude in St. Martin/Gsies - Bau-
los 1 - Anpassung des Honorars von Arch. Hart-
mann Tasser aufgrund von Zusatz- und Variante-
projekte**

**Nuova costruzione di un edificio sportivo a San
Martino/Casies - Lotto 1 - Adeguamento del com-
penso dell'arch. Hartmann Tasser a fronte delle
perizie suppletive e di variante**

CUP: I75B20000190007

CIG: ZE6375EB64



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Neubau Sportgebäude in St. Martin/ Gsies - Baulos 1 - Anpassung des Honorars von Arch. Hartmann Tasser aufgrund von Zusatz- und Varianteprojekte

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 202 vom 24.07.2018 der definitiven Vergabebeschluss der Generalplanung für die Sanierung der Sportzone und die Errichtung einer neuen Feuerwehrrhalle in St. Martin an die zeitweilige Bietergemeinschaft bestehend aus: Arch. Dr. Haipl Markus, Helplan - Plankensteiner Helmut, Studio E-Plan GZFB GmbH und Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, erteilt wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 120 vom 16.04.2019 die Aufteilung der Vergütung unter den Mitgliedern der zeitweiligen Bietergemeinschaft (Privaturkunde vom 30.07.2018), als Zuschlagsempfänger des Auftrages, zur Kenntnis genommen und genehmigt wurde;

- dass die vorherige Verwaltung, auf der Grundlage der Vorprojekte und nach Überprüfung der geschätzten Kosten, sich dafür entschieden hat, ein, den neuen Anforderungen entsprechendes Ausführungsprojekt für die Sportzone von St. Martin, ausarbeiten zu lassen;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 30.01.2020 das entsprechende Einreichprojekt in technischer Hinsicht, zum Zwecke des Ansuchens um einen Finanzierungsbeitrag genehmigt wurde;

- dass inzwischen das Ausführungsprojekt für den „Neubau eines Sportgebäude mit Garage in St. Martin (Baulos 1)“ ausgearbeitet wurde, welche geschätzte Baukosten (einschl. Sicherheitskosten) im Betrag von 2.202.470,11 Euro vorsieht;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 383 vom 22.12.2020 eine Anpassung des Honorars aufgrund der gestiegenen Projektkosten an die Mitglieder der zeitweiligen Bietergemeinschaft genehmigt wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 93 vom 02.03.2021 die Firma TIB Consulting Engineering GmbH aus Brixen mit der technischen Überprüfung und Kontrolle des Ausführungsprojektes beauftragt wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 107 vom 16.03.2021 die Ingenieurgesellschaft Mountain-Eering GmbH aus Bozen mit der Überprüfung der hydraulischen Kompatibilität und Georeferenzierung der topografischen Vermessung beauftragt wurde;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 90 vom 14.03.2022 ein Zusatzauftrag betreffend der Überarbeitung des Ausführungsprojektes aufgrund der Projektprüfung, der Verschiebung des Gebäudes und der Projektierung von Schutzbauten an die Mitglieder der zeitweiligen Bietergemeinschaft genehmigt wurde;

- dass das überarbeitete Ausführungsprojekt für den „Neubau eines Sportgebäude mit Garage in St. Martin - Baulos 1“ nun geschätzte Baukosten (einschl. Sicherheitskosten) im Betrag von 2.664.930,99 Euro vorsieht;

Oggetto: Nuova costruzione di un edificio sportivo a San Martino/Casies - Lotto 1 - Adeguamento del compenso dell'arch. Hartmann Tasser a fronte delle perizie suppletive e di variante

Premesso che con propria delibera n. 202 d.d. 24.07.2018 è stato aggiudicato definitivamente l'incarico di progettazione generale per il risanamento della zona sportiva e la costruzione di una nuova caserma dei vigili del fuoco di S. Martino, al raggruppamento temporaneo composto da: arch. dott. Haipl Markus, Helplan - Plankensteiner Helmut, Studio E-Plan STP S.r.l. e Baukanzlei Sulzenbacher & Partner;

- che con propria delibera n. 120 d.d. 16.04.2019 è stata approvata la suddivisione del compenso tra i componenti del raggruppamento temporaneo di tecnici (scrittura privata del 30.07.2018), aggiudicatario dell'incarico;

- che la passata amministrazione sulla base dei progetti preliminari e della verifica dei costi stimati, ha deciso di procedere con l'elaborazione del progetto esecutivo per la sola zona sportiva di San Martino, tenendo conto delle nuove esigenze rilevate;

- che con delibera del Consiglio comunale n. 1 d.d. 30.01.2020 è stato approvato in via tecnica il relativo progetto definitivo per l'inoltro di domanda di contributo finanziario;

- che nel frattempo è stato elaborato il progetto esecutivo relativo alla “Nuova costruzione di un edificio sportivo con garage a San Marino (lotto 1)” che prevede costi di costruzione (inclusi costi per la sicurezza) per un importo di Euro 2.202.470,11;

- che con propria delibera n. 383 d.d. 16.04.2019 è stato approvato un adeguamento del compenso a fronte di maggiori costi del progetto ai singoli componenti del raggruppamento temporaneo;

- che con propria delibera n. 93 d.d. 02.03.2021 la ditta TIB Consulting Engineering S.r.l. di Bressanone è stata incaricata con la verifica tecnica ed il controllo del progetto esecutivo;

- che con propria delibera n. 107 d.d. 16.03.2021 la società di ingegneria Mountain-eering S.r.l. di Bolzano è stata incaricata con la verifica di compatibilità idraulica e georeferenziazione del rilievo topografico;

- che con propria delibera n. 90 d.d. 14.03.2020 è stato approvato un incarico aggiuntivo relativo alla modifica del progetto esecutivo a fronte della verifica di progetto, dello spostamento dell'edificio e della progettazione di costruzioni di sicurezza ai singoli componenti del raggruppamento temporaneo.

- che ora il progetto esecutivo rielaborato relativo alla “Nuova costruzione di un edificio sportivo con garage a San Marino - lotto 1” prevede costi di costruzione (inclusi costi per la sicurezza) per un importo di Euro 2.664.930,99;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 163 vom 17.05.2022 der Techniker Arch. Hartmann Tasser aus Bruneck mit der Bauleitung und Abrechnung betreffend dem Projekt „Neubau Sportgebäude in St. Martin/Gsies - Baulos 1“ beauftragt wurde;

- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 242 vom 02.08.2022 der Techniker Arch. Hartmann Tasser aus Bruneck mit der Überarbeitung des Ausführungsprojektes betreffend dem Projekt „Neubau Sportgebäude in St. Martin/Gsies - Baulos 1“ beauftragt wurde.

- festgehalten, dass im Zuge der Arbeiten die Notwendigkeit festgestellt wurde, dass zusätzliche Arbeiten durchzuführen sind, und demnach die Ausarbeitung der Unterlagen für die Varianteprojekte erforderlich ist;

- dass in diesem Sinne die Gemeindeverwaltung mit dem beauftragten Techniker Arch. Hartmann Tasser, eine Anpassung des Honorars für die Planung im Betrag von 1.470,00 Euro (zuzüglich von 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) vereinbart hat.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F. sowie des G.v.D. Nr. 36 vom 31.03.2023, betreffend die Bestimmungen über die öffentlichen Auftragsvergaben;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2024-2026 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2024, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 47 und Nr. 48 vom 19.12.2023, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- che con delibera della Giunta comunale n. 163 d.d. 17.05.2022 è stato incaricato il tecnico arch. Hartmann Tasser di Brunico con la direzione dei lavori e rendiconto finale relativo al progetto “Nuova costruzione di un edificio sportivo a San Martino/Casies - Lotto 1”;

- che con delibera della Giunta comunale n. 242 d.d. 02.08.2022 è stato incaricato il tecnico arch. Hartmann Tasser di Brunico con la modifica del progetto esecutivo relativo al progetto “Nuova costruzione di un edificio sportivo a San Martino/Casies - Lotto 1”.

- preso atto che durante i lavori si è reso necessario prevedere alcuni interventi aggiuntivi e che in tal senso è stato necessario elaborare dei documenti per i progetti di variante;

- che l'amministrazione ha in tal senso concordato con il tecnico incaricato arch. Hartmann Tasser un adeguamento del compenso per la progettazione per un importo aggiuntivo di Euro 1.470,00 (più contributi previdenziali del 4% e 22% di IVA).

Preso visione della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e successive modifiche nonché del D.lgs. n. 36 del 31.03.2023, relativi alle disposizioni sugli appalti pubblici;

Visto il documento unico di programmazione 2024-2026 ed il bilancio di previsione 2024, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 47 e n. 48 del 19.12.2023, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 06.05.2024, Prot.Nr. 0008923 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *HcjTEy9HxepXW3OTz2URj/rqwy8Wx0bXmuwIWaC9y6l=*;

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 06.05.2024, n. prot. 0008923 con impronta digitale n. *HcjTEy9HxepXW3OTz2URj/rqwy8Wx0bXmuwIWaC9y6l=*;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 06.05.2024, Prot.Nr. 0008900 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *cEliZ4Vm7t3LlkY9VgcM3o3ZoC7/Mdd2r8OyezCV/U=*;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 06.05.2024, n. prot. 0008900 con impronta digitale n. *cEliZ4Vm7t3LlkY9VgcM3o3ZoC7/Mdd2r8OyezCV/U=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

beschließt
der Gemeindevausschuss
einstimmig,

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. dem Techniker Arch. Hartmann Tasser mit Büro in Bruneck, Reinthalstrasse Nr. 38, MwSt.-Nr. 02533820219, St.Nr. TSS HTM 76B02 B220K, eine Anpassung des Honorars betreffend den Planungsauftrag des Bauvorhabens „Neubau Sportgebäude in St. Martin / Gsies - **Baulos 1**“ zu genehmigen, und zwar laut Angebote vom 18.04.2024 zum Honorar von 1.470,00 Euro, (zzgl. 4% Fürsorgebeiträge und 22 % MwSt.);
2. die Mehrausgabe in Höhe von **1.865,14 Euro** gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:
1. di approvare l'adeguamento del compenso al tecnico arch. Hartmann Tasser con sede a Brunico, via Reinthal n. 38, part. IVA n. 02533820219, cod. fisc. TSS HTM 76B02 B220K, relativo all'incarico di progettazione relativamente del progetto "Nuova costruzione di un edificio sportivo a San Martino / Casies - **lotto 1**", e ciò come da offerte del 18.04.2024 per un compenso di Euro 1.470,00 (più 4% contributi previdenziali e IVA del 22%);
2. di impegnare la spesa aggiuntiva approvata di **Euro 1.865,14** come risulta dalla seguente tabella:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenz competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
236/2024	06012.02.10900 2	2024	1.865,14 €

3. zugunsten des obgenannten Technikers den zustehenden Betrag nach ordnungsgemäßer Abwicklung des erteilten Auftrages und nach Vorlage einer elektronischen Rechnung zu liquidieren.
4. Der für die obgenannte Leistung geschuldete Betrag wird im Sinne des Gesetzes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Bankgutschrift auf die jeweiligen zweckgebundenen K/K-Konten überwiesen.
5. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
3. di liquidare al suddetto tecnico il rispettivo importo spettante, previa regolare esecuzione dell'incarico conferito e presentazione di fattura elettronica.
4. L'importo dovuto per le prestazioni di cui anzi sarà, ai sensi della Legge 10.08.2010, n. 136 versato tramite bonifico bancario sui rispettivi c/c dedicati.
5. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 10.05.2024 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 10.05.2024 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.